

228771-2026 - Mise en concurrence

Allemagne – Appareillage de commutation – Starkstrom Energieanlagen, 10kV-Schaltanlagen + Trafos - City Nord (CN)

OJ S 65/2026 02/04/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire - Avis de changement

Fournitures

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Hamburger Hochbahn AG

Adresse électronique: einkauf5@hochbahn.de

Activité de l'entité adjudicatrice: Services de chemin de fer urbain, de tramway, de trolleybus ou d'autobus

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Starkstrom Energieanlagen, 10kV-Schaltanlagen + Trafos - City Nord (CN)

Description: Lieferung und Montage von 10 kV Schaltanlage Schaltanlagen und Transformatoren für die U-Bahnhaltestelle City Nord

Identifiant de la procédure: 5f73538e-01cb-49b8-be2f-148cd63954c6

Identifiant interne: 280532

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Fournitures

Nomenclature principale (cpv): 31214000 Appareillage de commutation

Nomenclature complémentaire (cpv): 31200000 Appareils de distribution et de commande électriques, 31100000 Moteurs, générateurs et transformateurs électriques

2.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Steinstraße 20

Ville: Hamburg

Code postal: 20095

Subdivision pays (NUTS): Hamburg (DE600)

Pays: Allemagne

2.1.4. Informations générales

Informations complémentaires: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YE3MRDL#

Base juridique:

Directive 2014/25/UE

sektvo -

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Avis

Manquement à des obligations liées à des motifs d'exclusion purement nationaux: Folgende Ausschlussgründe gelten für das Verfahren. Jedes Unternehmen, dass sich an einem

Teilnahmeantrag beteiligt (Einzelbewerber, Bewerbergemeinschaftsmitglieder, Eignungsverleiher und/oder Unterauftragnehmer), hat die hierzu in die hierzu in Teil C des zur Verfügung gestellten Teilnahmeformulars geforderten Erklärungen abzugeben: C.1) § 123 GWB i.V.m. § 142 Nr. 2 GWB sowie §§ 125, 126 GWB C.2) § 124 GWB i.V.m. § 142 GWB sowie §§ 125, 126 GWB C.3) § 19 Abs. 1 MiLoG C.4) Vorliegen der Voraussetzungen von Art. 5k Verordnung (EU) 2022/576

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titre: Starkstrom Energieanlagen, 10kV-Schaltanlagen + Trafos - City Nord (CN)

Description: siehe Vergabeunterlagen

Identifiant interne: 280532

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Fournitures

Nomenclature principale (cpv): 31214000 Appareillage de commutation

Nomenclature complémentaire (cpv): 31200000 Appareils de distribution et de commande électriques, 31100000 Moteurs, générateurs et transformateurs électriques

5.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Steinstraße 20

Ville: Hamburg

Code postal: 20095

Subdivision pays (NUTS): Hamburg (DE600)

Pays: Allemagne

5.1.3. Durée estimée

Date de début: 14/04/2026

Date de fin de durée: 14/08/2026

5.1.4. Reconduction

Nombre maximum de reconductions: 0

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Non requises

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): non

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): non

5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Avis

Critère: Inscription à un registre du commerce

Description du critère de sélection: Kriterium B.2) Eintragung in das Handelsregister Hinweis: Fehlende Zeilenumbrüche beruhen auf einer fehlerhaften Umsetzung an der Schnittstelle zum Amtsblatt der EU, auf die der Auftraggeber keinen Einfluss hat. Eine besser lesbare,

formatierte im Übrigen wortgleiche Fassung der Kriterien wird als PDF mit dem Dateinamen Informationen zu Eignungs- und Auswahlkriterien im Teilnahmewettbewerb unter der Rubrik "Sonstiges" im Projektraum der Vergabeplattform zur Verfügung gestellt. a) GEFORDERTER NACHWEIS: (1) Eigenerklärung mittels VORDRUCK IN TEIL B, B.2 ANGEBOTSFORMULAR (2) Aktueller Auszug der Eintragung des Unternehmens in das Berufs- oder Handelsregister Eine Kopie ist ausreichend. Aktuell bedeutet, dass der Auszug die Daten nach der letzten Änderung von Eintragungen im Register wiedergeben muss. Besteht weder die Pflicht zur Eintragung in das Handelsregister- noch in ein einschlägiges Berufsregister, ist hierzu zwingend eine erläuternde Erklärung abzugeben. b) GEFORDERTE ANGABEN: zu a) (1) Erklärung, unter welcher Nummer die Eintragung bei welchem Registergericht bzw. welcher für das Register zuständigen Stelle erfolgt ist. c) GEFORDERT VON: - Einzelbieter - Jedem Mitglied einer Bietergemeinschaft - Eignungsverleihern - bereits benannten Unterauftragnehmern

Critère: Ratio financier

Description du critère de sélection: Kriterium E.1) Umsatzzahlen Hinweis: Fehlende Zeilenumbrüche beruhen auf einer fehlerhaften Umsetzung an der Schnittstelle zum Amtsblatt der EU, auf die der Auftraggeber keinen Einfluss hat. Eine besser lesbare, formatierte im Übrigen wortgleiche Fassung der Kriterien wird als PDF mit dem Dateinamen Informationen zu Eignungs- und Auswahlkriterien im Teilnahmewettbewerb unter der Rubrik "Sonstiges" im Projektraum der Vergabeplattform zur Verfügung gestellt. a) GEFORDERTER NACHWEIS: Eigenerklärung mittels VORDRUCK IN TEIL E, E.1 ANGEBOTSFORMULAR b) GEFORDERTE ANGABEN: Angaben zum Gesamtumsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren (netto), jeweils einschließlich des Durchschnittswerts über die letzten drei Geschäftsjahre. Falls das Geschäftsjahr nicht mit dem Kalenderjahr identisch ist, ist die Dauer des jeweiligen Geschäftsjahres in dem hierfür vorgesehenen Feld des Formulars anzugeben. Sofern seit Beginn der Aufnahme der Geschäftstätigkeit noch keine drei Geschäftsjahre vergangen sind ist der Beginn der Geschäftstätigkeit in dem gesonderten Feld des Formulars anzugeben. Bei Bietergemeinschaften sind die Umsätze und Angaben für jedes Bietergemeinschaftsmitglieds separat anzugeben. Auf die ergänzenden Regelungen zur zwingenden Verwendung des Angebotsformulars unter Ziffer 2.1, 0) EU-Auftragsbekanntmachung wird hingewiesen.

Critère: Assurance responsabilité professionnelle pour les risques

Description du critère de sélection: Kriterium E.2) Betriebs- oder Berufshaftpflichtversicherung Hinweis: Fehlende Zeilenumbrüche beruhen auf einer fehlerhaften Umsetzung an der Schnittstelle zum Amtsblatt der EU, auf die der Auftraggeber keinen Einfluss hat. Eine besser lesbare, formatierte im Übrigen wortgleiche Fassung der Kriterien wird als PDF mit dem Dateinamen Informationen zu Eignungs- und Auswahlkriterien im Teilnahmewettbewerb unter der Rubrik "Sonstiges" im Projektraum der Vergabeplattform zur Verfügung gestellt. a) GEFORDERTER NACHWEIS: (1) Eigenerklärung mittels VORDRUCK IN TEIL E, E.2 Angebotsformular b) GEFORDERTE ANGABEN (1) Eigenerklärung Eigenerklärung - über das Vorliegen - oder die Möglichkeit des Abschlusses (im Auftragsfall) einer Betriebs- oder Berufshaftpflichtversicherung für Personenschäden und für sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden) unter Angabe der Deckungssummen, separat ausgewiesen für Personenschäden sowie sonstige Schäden (2) Für den Fall der Teilnahme durch Bietergemeinschaften Für den Fall der Teilnahme durch eine Bietergemeinschaft muss der Nachweis gemäß (1) und auf Verlangen entsprechend (2) für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft separat erfolgen ODER es muss ein Nachweis entsprechend (1) und auf Verlangen entsprechend (2) für die Bietergemeinschaft als juristische Person erbracht werden.

Auf die ergänzenden Regelungen zur zwingenden Verwendung des Angebotsformulars unter Ziffer 2.1, 0) EU-Auftragsbekanntmachung wird hingewiesen.

Critère: Références sur des livraisons spécifiées

Description du critère de sélection: Kriterium FR.1) Unternehmensreferenzen: Tätigkeiten aus dem Bereich Lieferung und Montage einer Starkstrom Energieanlage 10kV + Trafos a) GEFORDERTER NACHWEIS: Eigenerklärung mittels VORDRUCK IN Angebotsformular - AF - ANLAGE 1_UNTERNEHMENSREFERENZEN. Die Angabe von mehr als einer Referenz zu dem Kriterium FR.1 ist nicht erwünscht. Auf die ergänzenden Regelungen zur zwingenden Verwendung des Angebotsformulars unter Ziffer 2.1, 0) EU-Auftragsbekanntmachung wird hingewiesen. b) GEFORDERTE ANGABEN: Damit eine Referenz berücksichtigt wird, muss diese sämtliche der nachfolgenden Angaben enthalten. Es wird insbesondere darauf hingewiesen, dass "Referenzen von unbekannt" / ohne Angabe von Kontaktdaten beim Referenzgeber grundsätzlich nicht bei der Bewertung berücksichtigt werden (vgl. Angaben gemäß nachfolgend (4) und (5)): (1) Unternehmen dass sich auf die Referenz beruft sowie seine Funktion im Rahmen des Angebotsformulars (Bewerber, Bewerbergemeinschaftsmitglied, Eignungsverleiher). (2) Vorhaben /-Projektbezeichnung (3) <> (4) Name / Anschrift Referenzauftraggeber (5) Name Ansprechperson beim Referenzauftraggeber inkl. Telefondurchwahl und E-Mailadresse der Ansprechperson beim Referenzauftraggeber (6) Auftragnehmer (=Vertragspartner des Referenzauftrags) (7) Falls der Auftragnehmer (=Vertragspartner) nicht identisch mit dem Unternehmen gemäß (1) ist, für das die Referenz geltend gemacht wird. Angabe zur Funktion des Unternehmens gemäß (1) im Rahmen des Referenzauftrags (ARGE-Mitglied, Unterauftragnehmer). (8) Kurzbeschreibung Vorhaben-/ Projektbeschreibung (9) Kurzbeschreibung des Leistungsumfanges des Unternehmens, für das die Referenz eingereicht wird (Bieter, Bietergemeinschaftsmitglied, Eignungsverleiher) im Rahmen des Referenzauftrags. Für den Fall, dass der Referenzauftrag zusammen mit anderen Unternehmen in einer ARGE oder mit Unterauftragnehmern erbracht wurde: Abgrenzung zu Leistungen anderer Unternehmen, die an der Auftragsausführung noch beteiligt waren

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Nom: Angebotspreis

Description: Angebotspreis

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 100

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Date limite de demande d'informations complémentaires: 27/03/2026 23:59:59 (UTC+01:00)

Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

Adresse des documents de marché: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YE3MRDL/documents>

Canal de communication ad hoc:

Nom: Sämtliche Fragen und Korrespondenz ist ausschließlich über die Vergabeplattform an den Auftraggeber zu richten.

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YE3MRDL>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4YE3MRDL>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Date limite de réception des offres: 10/04/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 3 Mois

Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:

À la discrétion de l'acheteur, tous les documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Beachtung von § 51 SektVO.

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Conditions relatives à l'exécution du contrat: Bedingungen für die Ausführung des Auftrags gemäß Vergabeunterlagen - Vertragsbedingungen

Facturation électronique: Requise

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

Arrangement financier: Vergabeunterlagen - Vertragsbedingungen

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Hamburger Hochbahn AG

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Hamburger Hochbahn AG

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Hamburger Hochbahn AG

Numéro d'enregistrement: DE811239681

Adresse postale: Steinstraße 20

Ville: Hamburg

Code postal: 20095

Subdivision pays (NUTS): Hamburg (DE600)

Pays: Allemagne

Point de contact: Bereich Einkauf

Adresse électronique: einkaufu5@hochbahn.de

Téléphone: +49 403288-0
Télécopieur: +49 403288-812054
Adresse internet: <http://hochbahn.de>

Rôles de cette organisation:

Acheteur

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg

Numéro d'enregistrement: 02000000-KFB0000001-20

Adresse postale: Gänsemarkt 36

Ville: Hamburg

Code postal: 20354

Subdivision pays (NUTS): Hamburg (DE600)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: vergabekammer@fb.hamburg.de

Téléphone: +49 4042823-1690

Télécopieur: +49 4042792-3080

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

8.1. ORG-0003

Nom officiel: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numéro d'enregistrement: 0204:994-DOEVD-83

Ville: Bonn

Code postal: 53119

Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Téléphone: +49228996100

Rôles de cette organisation:

TED eSender

10. Changement

Version de l'avis antérieur à modifier

:

9b68ab70-4585-4ff6-9243-44ac5daf30e0-01

Principale raison du changement

:

Mise à jour d'informations

Description

:

Fristverlängerung der Angebotsfrist

10.1. Changement

Identifiant de la section: PROCEDURE

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: 85e783eb-2006-4117-a3cc-d0fa7c8ddaf0 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 17

Date d'envoi de l'avis: 01/04/2026 09:52:21 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: allemand

Numéro de publication de l'avis: 228771-2026

Numéro de publication au JO S: 65/2026

Date de publication: 02/04/2026